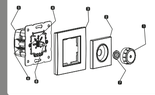
Karre

1-10V
Dimmer
Kullanma Kılavuzu

1

MONTAJ ŞEKLİ

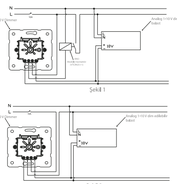
1- Işık seviyesi ayar düğme kapağını (1) çekerek çıkartınız,
2- Somunu (7) gevşeterek çıkartınız,
3- Kapak (2) ve çerçeveyi (3) çekerek çıkartınız,
4- Dimmer altığın (5), kablo bağlantılarını kullanım şekline göre bağlantı şeması (Şekil 1) veya (Şekil 2) ' ye uygun bir şekilde yapınız,
5- Dimmer altığı (5) duvardaki yuvasına oturtup tırnak vidalarını uygun bir tornavida ile sıkarak sabitleyiniz,
6- Çerçeveyi (3) kapağı (2) yerleştiriniz,
7- Kapak (2) ve çerçeveyi (3) tespit tırnaklarına (6) ve tırnak vida yuvalarına (4) sabitlenecek şekilde denek takınız,
8- Somunu (7) takınız,
9- Dimmer düğmesini (1) 'D' profilinin yönüne uygun olarak takınız.



1) Işık Seviyesi Ayar Düğme Kapağı
2) Kapak
3) Çerçeve
4) Tırnak Vidası
5) Dimmer Altık
6) Tırnak
7) Somun
8) Minimum Parlaklık Ayar Mili

2

BAĞLANTI ŞEMASI



3

TEKNİK ÖZELLİKLER

ÇALIŞMA SICAKLIĞI	KONTROL GERİLİMİ	KONTROL AKIMI	AC 230 V İÇİN MAKSİMUM AKIM	SİGORTA
+5 °C ... +35 °C	0.6V ... 11 V	Max. 50 mA	5AX	F 500mA H

DİKKAT

- 1-10 V çıkışını kendi üreten, dim edilebilir balastlar ile kullanılabilir,
- Ürünün kontrol ettiği balastların çektiği toplam akım 50 mA ' ı geçmemelidir,
- Ürünü kullandığınız balastların ve lambaların aynı güçte olmasına dikkat ediniz, Aksi takdirde farklı parlaklık seviyeleri ile karşılaşabilirsiniz,
- Ürünün bağlantılarını bağlantı şemalarına göre yapınız,
- Yanlış bağlantı (+/- çıkarma 230 VAC bağlanması) halinde deve yüksek kısa devre akımına dayanıklı 500mA'lik sigorta ile korunmaktadır,
- Ürünü beyan değerleri dışında kullanmayınız,
-230VAC 5AX üzerindeki yüklerde şekil 1 deki tesisat bağlantısı kullanılmalıdır,
-230VAC 5AX'e kadar olan yüklerde şekil 2 deki tesisat bağlantısı kullanılmalıdır,
- Tesisat, girişine koyulacak 10A' lik minyatür deve kesici(MCB) ile korunmalıdır.

4

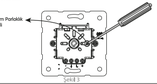
ÇALIŞMA PRENSİBİ

Dim edilebilir Analog 1+10 V Floresan Balastın 1+10V Floresan Dimmer ile Kontrolü :

- Işık seviye ayar düğmesine basınız.
- Lamba yandıktan sonra ışık seviye ayar düğmesini saat yönünde çeviriniz, Lambanın parlaklığının arttığını görecesiniz,
- Lamba maksimum seviyeye geldiğinde ışık seviye ayar düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz lambanın parlaklığının azaldığını görecesiniz,
- Işık seviye ayar düğmesine basarak lambaya tamamen kapatabilirsiniz,

Minimum Parlaklık Ayarı ; Dimmer çalıştırarak ışık seviyesi ayar düğmesini en kısık konuma getiriniz, Bu durumda dimmere bağlı olan lambaların kısık bir seviyede yandığını görecesiniz, Minimum parlaklığa ayarlamak için (Şekil 3) minimum parlaklık ayar milini en düşük seviyeye ayarlayınız.

Not : Kapakların montaj yapılmadan minimum parlaklığın ayarlanmaza gerekmektedir.



Şekil 3

5

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satıma konu olan ürünün montaj tarihinden itibaren (fatura tarihinden) 2 yıldır.
- Garanti süresi içerisinde ürünün montaj yapılmaz ise montaj yapılmaz yetkili bulunmaz ve montaj yapılmaz yetkilidir olduğunu ispatlayan belgelerin sunulmaması halinde, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11. maddesinde yer alan
a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim istemi,
c- Ürünün onarılmasını istemek, d- Satılanın ayıpsız bir mal ile değiştirilmesini istemek,
hususlardan birini talep hakkı doğmaz.
- Garanti süresi içerisinde ürünün montajı sırasında ürünün hatalı veya eksik olduğu tespit edilmesi, ürün manuel, değiştirilmesi parça bedeli ya da boşaltılması halinde ürün montajı yapılmaz ise montaj yapılmaz olduğundan montajı yapılmamış olarak yapılmalıdır.
yükümlülüğü Tüketici tarafına aittir. Tüketici ürünün montajını yetkili veya Uhalıtkçıya karşılıksız kullandırabilir. Satıcı, üretici ve Uhalıtkçı bu durumdan sorumlu tutulamaz.
- Montajı yapılmamış ürünler hatalı veya kullanılmamış hallerde iade edilir.
- Garanti süresi içerisinde tekrar arızalanırsa,
- Tamir için geçen sürenin uzaması söz konusu olmaz,
- Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya Uhalıtkçı tarafından bir raporla belgelendirilmesi halinde ürün yenisiyle ücretsiz olarak
aşağıdaki şekilde ürününü kullanmaya devam ederse veya ürünün varsa mahiyeti ve derecesinde bir değişikliğe neden olabilecek hallere müdahale ederse, Satıcı, Uhalıtkçı veya Uhalıtkçı, malin tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özellikteki yeniyle bağlar bir malı ücretsiz olarak kullanmaya hakkı vermek
- Ürünün montajı, kullanım kılavuzuna uygun olmaksızın yapılmaz ise, montaj sırasında ürünün hasarlanmaz ise, garanti sonrası onarım
- Ürünün kullanımı, kılavuzundaki yer alan hususlara sıkıca bağlanılmaz, bağlantılar gevşetilmiş olunmaz ya da yanlış yerlere bağlanılmaz, yanlış bağlantıdan kaynaklı kaynaklı zarar görmesi ve ayrıca ürünün yanması, ve/ veya deposun, sıkışması vb. hıdadelerden kaynaklanan durumlardan etkilenmemesi arızalanmaması garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgi olarak yıkıcılıkvb uyuşmazlıklarda yetkisiz yerleşim yerinin bulunduğu yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine müracaat edebilir. Kapatılma, ancak tüketici mahkemesinde kapatılabilir
- Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda, Satıcı; Üçüncü ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne bayurabilir.

6

UYARI

- Ürünlerin montajı yapılırken (kesa sırasının kesilmiş olduğundan emin olunuz.
- Elektrikli cihazların bağlantısı ve montajı yalnızca yetkili bulunan belgesine sahip teknik personel tarafından yapılmalıdır.
- Yetkili bulunan belgesine sahip olmayan kişilerin montaj ve müdahalesi sonucunda oluşabilecek zarar, kaza ve kayıpların tamamı için hiçbir sorumluluk kabul edilemez.
- Cihazlarını düğme, kapak ve çerçeve temizliğinin kuru veya hafif nemli bez ile yapınız. Alkol, tuz,kimyal, deterjan vb. kimyasallar kesinlikle kullanmayınız. Ürün enerji altında iken asla temizlik yapmayınız ve ürünü su ile temas ettirmeyiniz.
- Ürünün bağlantılarını yıpranmamasına yıpranmaması durumunda, ürünün kapak ve çerçevelerini sökerek Uhalıtkçıya ediniz.
- Ürünü ve montajın sırasında ürünü nemli veya elektriğin olduğu ortamlardan uzak tutunuz.
- Sadece iç mekan kullanma içindir.

Panasonic ve Çevre

Panasonic olarak, insan ve doğa arasında kurulan dengeli bağın sürdürülebilir yaşama sağlayacağına inanarak bilincindeyiz. Sürekli inovasyon ve AR-GE çalışmalarına ile ürünlerimizin tasarımlarından başlayarak üretim ve kullanma sırasında çevreyi olumsuz etkilememesini mümkün ve teknolojileri tercih ediyoruz. Enerji ve doğal kaynakların daha verimli kullanılması için çevrili ürünleri ekliyoruz.

Bu sembol elektrik ve elektronik ekipmanların ayrıştırılarak toplanmasına gerektiğini gösterir.

Panasonic Müşteri İlişkileri

Değerli Müşterimiz,
Sizlere kaliteli ürünler sunmak kadar, kaliteli hizmet vermenin de önemine inanıyoruz. Bu sebeple almış olduğunuz ürünlerimiz ile ilgili destek ihtiyacınızda, Panasonic Müşteri İlişkilerine 444 8456 numaralı telefonumuzu arayarak ulaşabilirsiniz.

Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Türkiye
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44

DANIŞMA HATTI
444 8456
ewtr.panasonic.com

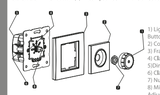
Karre

1-10V
Dimmer
User Manual

1

ASSEMBLY TYPE

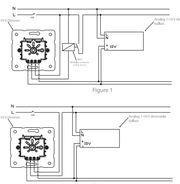
1-Pull and remove the cover (1) of light level adjusting button.
2-Unscrew and remove the nut (7).
3-Pull and remove the cover (2) and the frame (3).
4-Set up cable connections on the dimmer base (5) in accordance with the connection diagram (Figure 1) or (Figure 2) depending on the respective operation type.
5-Insert the Dimmer base (5) into its slot on the wall and fasten it by tightening the claw screws with a suitable drive punch.
6-Place the cover (2) on the frame (3).
7-Push and insert the cover (2) and the frame (3) to claws (6) and claw screw slots (4) securely.
8-Screw the nut (7).
9-Install Dimmer button (1) in compliance with the direction of 'D' profile.



1) Light Level Adjusting Button Cover
2) Cover
3) Frame
4) Claw screw
5)Dimmer Base
6) Claw
7) Nut
8) Minimum Brightness Adjusting Spindle

2

CONNECTION DIAGRAM



3

TECHNICAL SPECIFICATIONS

OPERATING TEMPERATURE	CONTROL VOLTAGE	CONTROL CURRENT	SWITCHING CURRENT FOR AC 230V	FUSE
+5 °C ... +35 °C	0.6V ... 11 V	Max. 50 mA	5AX	F 500mA H

ATTENTION

- Can be used with dimmable ballasts generating 1+10 V output automatically.
- Total current drawn by the ballasts controlled by the product shouldn't exceed 50 mA.
- Ensure that the ballasts and the lambs you use for the product are at the same power. Otherwise, you can encounter different brightness levels.
- Set up the connections of the product in accordance with the connection diagram.
- In case of wrong connection (connecting 230 VAC to + / - poles), the circuit is protected by high breaking capacity fuse, 500mA..
- Do not use the product with other than declared values.
-For loads over 230VAC 5AX, the wiring in Figure 1 should be used.
-For loads up to 230VAC 5AX, the wiring in Figure 2 should be used.
- The wiring should be guarded with a 10A miniature circuit breaker (MCB).

4

OPERATING PRINCIPLE

Control of Dimmable Analog 1+10 V Fluorescent Ballast with 1 +10V Fluorescent Dimmer;

- Press light level adjusting button.
- Turn the light level adjusting button clockwise after the lamb turns on, You will see that the brightness of the lamb increases.
- When the lamb reaches maximum level, turn the light level adjusting button counter clockwise and thus you will see that the brightness of the lamb decreases..
- You can completely turn off the lamb by pressing light level adjusting buttons.

Minimum Brightness Setting; Operate the Dimmer and turn the light level adjusting button to the most dimmed position, In that case, you will see that the lamba connected to the dimmer flash at a soft level, In order to adjust the minimum brightness (Figure 3), turn the minimum brightness adjusting spindle to the lowest level.

Note: It's required to adjust the minimum brightness before the assembly of the covers..

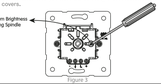


Figure 3

5

WARRANTY CONDITIONS

- Warranty period starts as of the delivery date of the product and it is 2 years.
- Warranty covers the malfunctions likely to occur due to the manufacturing defects of the product and within the warranty period.
- The warranty does not including all of its parts is under warranty as a whole. If the product turns out to be defective, the
- Consumer can use one of the following rights stipulated in Article 11 of Consumer Protection Law no. 6502;
a- Withdrawal from the contract, b- Demanding discount from sale fee,
c- Demanding free repair, d- Demanding the replacement of the sold one with a fungible one
free from defects.
- If the consumer chooses the right of free repair among those rights, the dealer is obliged to repair the product or have the product repaired without claiming any fee under the name of replaced part fee, labor cost or for any other reason. The consumer can also use the right of free repair against the manufacturer or exporter. The dealer, manufacturer and exporter are jointly and severally liable for the usage of this right by the consumer.
- In case the consumer uses the right of free repair and if the product
- Is not repaired within a reasonable period of time,
- The maximum period required for the repair is exceeded and
- Authorized service station, dealer, manufacturer or exporter state that it's not possible to repair the product in a report, the consumer can demand the return of the product fee,
fee discount at the ratio of the defect in the replacement with the one free of defects, if possible, from the dealer. If the demand is not met, the consumer can demand the return of the fee if the demand is not met, the dealer, manufacturer and exporter shall jointly and severally be held responsible.
- The repair period of the product can not exceed 20 business days. This period starts on the notification of the failure on the product to the authorized service station or the dealer within the warranty period and from the date of delivery of the product to the authorized service station out of warranty period. In case of not eliminating the failure despite the repair, the product can be replaced with another product having equivalent features and with similar characteristics to the use of the consumer until the completion of the product repair. In case the product fails within the warranty period, elapsed time is added to the warranty period.
- Usage of the product contrary to the rules stipulated in user's manual, operating out of determined voltage, current and environmental conditions, damage on the cable connection due to the user's fault and failure of the product due to the facts arising from the fire, flood, earthquake, lightning and similar disasters are not under warranty.
- The consumer can apply to the arbitration committee for consumers or the consumer court where the consumer operations are made or in the residential area for the disputes to be occurred regarding the usage of the rights arising from the warranty.
- In case the seller does not provide this certificate of warranty, the consumer can apply to the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance of Ministry of Customs and Trade".

6

WARNING

- Ensure that the power is cut off before the assembly of the products.
- Connection and assembly of the electrical devices should be carried out only by the technical personnel having certificate of competency.
- No responsibility is assumed for the entire of the malfunction, accident and loss arising from the assembly or interference of the persons not having the competency certificate.
- Use dry or slightly damp cloth to clean the button, cover and frame of the product. Never use alcohol, collapse, detergent or other similar chemicals for cleaning. Do not perform wet cleaning.
- In case the surface to which the product is connected is dyed, store the product by removing its cover and the frames.
- Keep the product away from the damp or wet environment during the transportation and assembly.
- It is intended for indoor use only.

Panasonic and Environment

As Panasonic, we are aware of the contribution of a balanced relation established between human and nature to the sustainable life. Thanks to our continuous innovation and R&D studies, we prefer materials and technologies that are not affecting the environment in a negative way during the production and usage of the products starting from the designing phase. We take necessary measures to use energy and natural sources in a more efficient way.

This symbol indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment.

Panasonic Customer Relations

Dear Customer,
We believe in providing quality service to your as well as offering quality products. Therefore, you can call 444 8 456 to reach Panasonic customer relations for support regarding the products you purchased.

Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Turkey
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44

HOTLINE
444 8456
ewtr.panasonic.com

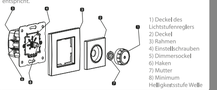
Karre

1-10V Dimmer Bedienungsanleitung

1

MONTAGEART

1- Entfernen Sie den Deckel des Lichtstufenreglers (1), indem Sie daran ziehen.
2- Mutter (7) lösen und entfernen.
3- Abdeckung (2) und Rahmen (3) ziehend entfernen.
4- Dimmersockel (5), schließen Sie die Kabelanschlüsse entsprechend der Anwendung gemäß Anschlussplan (Abb. 1) oder (Abb. 2) an.
5- Befestigen Sie den Sockel an der Wand, indem Sie den Dimmer-Sockel (5) in die Wandaufnahme platzieren und die Klemmenschrauben mit entsprechendem Schraubenzieher festziehen.
6- Platzieren Sie den Deckel (2) auf den Rahmen (3).
7- Durch das Schieben der Befestigungshaken (6) und der Hakenschraubenaufnahmen (4) die Abdeckung (2) und den Rahmen (3) befestigen.
8- Mutter (7) anbringen.
9- Den Dimmerknopf (1) so einstecken, dass diese der Richtung des 'D' Profils entspricht.



1) Deckel des Lichtstufenreglers
2) Deckel
3) Rahmen
4) Einstellschrauben
5) Dimmersockel
6) Haken
7) Mutter
8) Minimum Helligkeitsstufe Welle

2

ANSCHLUSSSCHEMA

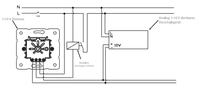


Abbildung 1

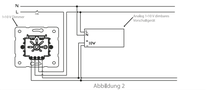


Abbildung 2

3

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

BETRIEBSTEMPERATUR	KONTROLLSPANNUNG	KONTROLLSTROM	FÜR AC 230 V SCHALTSTROM	SICHERUNG
+5°C ... +35°C	0,8 V ... 11 V	Max. 50 mA	5AX	F 500mA H

⚠ VORSICHT

- Es kann mit dimmbaren Vorschaltgeräten verwendet werden, die 1-10 V selbst erzeugen.
- Der Gesamtstrom, der von den vom Produkt gesteuerten Vorschaltgeräten aufgenommen wird, darf 50 mA nicht überschreiten.
- Stellen Sie sicher, dass die Vorschaltgeräte und Lampen, die Sie verwenden, die gleiche Stärke haben. Andernfalls können unterschiedliche Helligkeitsstufen auftreten.
- Stellen Sie Produktverbindungen basierend auf Verbindungsschemas her.
- Bei falschem Anschluss (230 VAC-Anschluss an +/- Klemmen) ist der Stromkreis durch eine 500 mA-Sicherung geschützt, die gegen hohen Kurzschlussstrom beständig ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht anders als die angegebenen Werte.
- Bei Lasten über 230 VAC SAX sollte der in Abbildung 1 gezeigte Installationsanschluss verwendet werden.
- Bei Lasten bis 230 VAC SAX sollte der in Abbildung 2 gezeigte Installationsanschluss verwendet werden.
- Die Installation muss durch einen einzusteckenden 10A-Leitungsschutzschalter (MCB) geschützt werden.

4

BETRIEBSPRINZIP

Steuerung des dimmbaren analog 1-10 V Gleichstroms Vorschaltgeräts mit 1 -10V Gleichschstrom:

- Drücken Sie den Lichtstufenregler.
- Drehen Sie nachdem die Lampe aufleuchtet, den Lichtstufenregler im Uhrzeigersinn, Sie werden erkennen können, dass sich die Helligkeit der Höhe steigert.
- Wenn die Lampe auf der maximalen Stufe ist, drehen Sie den Lichtstufenregler entgegen dem Uhrzeigersinn Sie werden erkennen können, dass sich die Helligkeit der Lampe reduziert.
- Durch das Drücken auf den Lichtstufenregler können Sie die Lampe komplett ausschalten.

Minimum Helligkeitseinstellung. Bringen Sie mithilfe des Dimmers den Lichtstufenregler auf die Mindesteinstellung, in diesem Fall werden Sie sehen können, dass die Lampen, die an den Dimmer angeschlossen sind in einer reduzierten Stufe leuchten. Um die Mindesthelligkeitsstufe einzustellen (Abbildung 3) stellen Sie die Mindesthelligkeitsstellungswelle auf die Mindeststufe ein.

Hinweis: Es ist notwendig, dass vor der Montage der Deckel, die Mindesthelligkeit eingestellt ist.

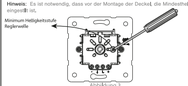


Abbildung 3

5

⚠ GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantie umfasst die Schäden innerhalb der Garantiezeit, die auf Produktionfehler zurückzuführen sind. Die Garantiezeit für unsere Produkte beginnt am Garantiebeginn. Falls das Produkt Mängel aufweist, kann der Verbraucher § Abs 1 BGB der Gesetze Nr. 6502 die Verbraucherschutzgesetzes von folgenden Rechten Gebrauch machen:
  - Den Vertrag auflösen,
  - Eine kostenlose Reparatur beantragen,
  - Den Preis des Produktes reduzieren, Ersatzleistungen verlangen oder Ersatzlieferung für Mangelhaften Produktes oder Kosten einer eigenhemen anderen Nieren die Reparatur durchführen oder durchführen zu lassen. Der Verbraucher kann vom Reparaturvertrag gegenüber dem Hersteller oder Importeur nutzen. Händler, Vertreter und Importeur sind von der Ausübung dieses Rechts gemeinsam verantwortlich.
- Der Verbraucher von seinem Recht auf kostenlose Reparatur Gebrauch macht und das Produkt:
  - Innerhalb der Garantiedauer nochmals einen Mangel zeiweist;
  - die Reparatur die maximale Reparaturfrist überschreitet
  - Sollte vor der autorisierten Servicestelle, dem Händler, dem Hersteller oder Importeur ein Bericht erstellt werden, dass eine Reparatur nicht möglich ist, kann der Verbraucher die Rückerstattung des Produktkaufpreis, abzüglich der Nutzungsgebühr, die dem Wert des bis zum Zeitpunkt der Rückgabe benutzten Produkt ohne Mangelbehaftungen, Der Händler darf den Antrag des Verbrauchers nicht abweigern. Von einer Nichterfüllung dieser Forderung haften der Händler, Hersteller und Importeur gesamtschuldnerisch.

Die Reparatur des Guts darf 20 Werktage nicht überschreiten. Diese Dauer beginnt innerhalb der Garantiefrist ab Eingang der Mitteilung bei der autorisierten Servicestelle oder beim Händler, nach der Garantiefrist ab dem Eingang der Mitteilung bei der autorisierten Servicestelle oder beim Händler. Die Reparatur darf innerhalb von 20 Werktagen beholfen werden, wird der Hersteller oder Importeur bis zur Behebung des Mangels dem Verbraucher ein Produkt mit ähnlichen Eigenschaften zur Verfügung stellen. Sollte das Produkt innerhalb der Garantiezeit Mängel vorweisen und die Reparaturfrist nicht eingehalten.

Sollte ein Mangel des Produkts aufgrund einer Missachtung der Bedienungsanleitung, der angegebenen Betriebsbedingungen oder der Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen des Herstellers aufgrund von Fauer, Überschwemmung, Blitzschlag, o. Ä.zustanden liegt dies nicht im Umfang der Garantieleistung.

- Der Verbraucher kann bei Unstimmigkeiten im Zusammenhang der Nutzung von seinem Garantierecht bei der Verbraucherschutzbehörde oder Verbraucherschutzgerichte in seinem Wohnort aufsuchen.

Sollte die Händler den Garantieschein nicht aushändigen kann der Verbraucher sich beim Zoll- und Handelsministerium, die Generaldirektion für Verbraucherschutz und Marktüberwachung melden.

6

⚠ WARNUNG

Bitte lesen Sie diese Seite, um Sie sicher, dass das Gerät ausgestattet ist.

- Die Anschlüsse und Montagen von elektrischen Geräten dürfen nur von Personal mit Eignungsqualifikat durchgeführt werden.
- Für Mängel, Unfälle und Verluste, die Montagen und Eingriffen von Personen, die nicht im Besitz einer Fähigkeitsnachweises sind, aufteten und entstanden bestehen keine Garantieansprüche.
- Vor Reinigung des Produkts vom Overhaul, Abdeckung und Montage Vorgängen müssen Sie sicher sein, dass die Verbindungen des Produkts vom Netz getrennt sind. Falls notwendig, alkoholhaltige Lösungen o. Ä. Chemikalien verwenden. Während das Produkt am Strom angeschlossen ist, nicht mit einem feuchten Tuch reinigen und die Berührung mit Wasser vermeiden.
- Stellen die Oberflächen, an die das Produkt angeschlossen ist gesichert werden, bevahren Sie das Produkt zusammen mit Deckel und Rahmen auf.
- Beim Tragen und während des Transports halten Sie das Produkt von feuchten und nassen Umgebungen fern.
- Hut für den Gebrauch im Innenbereich.

Panasonic und Umwelt

Wir Menschen, Heute wir uns die Notwendigkeit eines ausgewogenen Verhältnisses zwischen Mensch und Natur für nachhältiges Leben, bewusst. Wir bevorzugen aufgrund unserer ständigen Innovation und F&E Studien, begonnen bei der Gestaltung bis zur Herstellung und Anwendung, Materialien und Technologien die die Umwelt nicht negativ beeinträchtigen einzusetzen. Wir treffen sämtliche Maßnahmen um die Energie- und Naturquellen so effizient wie möglich zu nutzen.

Dit symbool geeft aparte afvalinzameling van elektrische en elektronische apparatuur aan.

Panasonic Kundenbetreuung

Sehr Geehrter Kunde,

Wir sind davon überzeugt, dass eine qualitativ hochwertige Service genauso wichtig wie qualitativ hochwertiger Produkte ist. Wenn Sie Hilfe bei unseren Produkten benötigen, können Sie sich gerne unter der Telefonnummer 444 8 456 an Panasonic Kundendienst wenden.

Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Türkei
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44
HOTLINE
444 8456
ewtr.panasonic.com

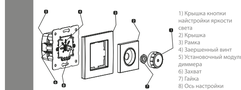
Karre

1-10В ДИММЕР Инструкция

1

СПОСОБ МОНТАЖА

1- Потяните и снимите крышку настройки яркости света (1).
2- Ослабьте и выньте гайку (7).
3- Потяните и выньте крышку (2) и рамку (3).
4- В установочном модуле диммера (5) выполните подсоединение кабеля в соответствии со схемами подключения (Рисунок 1) или (Рисунок 2).
5- Установите Установочный модуль диммера в гнездо на стене и закрепите закрашенными винтами при помощи соответствующей отвертки.
6- Установите крышку (2) в раму (3).
7- Легким нажатием установите крышку (2) и раму (3) в фиксирующие захваты(6) и закрепите закрашенными винтами (4) в гнездах.
8- Установите гайку (7).
9- Установите кнопку диммера (1) таким образом, чтобы ось потенциометра соответствовала профилю "D".



1) Крышка кнопки настройки яркости света
2) Крышка
3) Рамка
4) Закрашенный винт
5) Установочный модуль диммера
6) Захват
7) Гайка
8) Ось настройки минимальной яркости

2

СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ

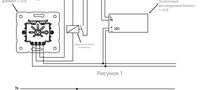


Рисунок 1

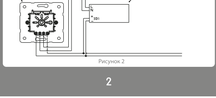


Рисунок 2

3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕМПЕРАТУРА РАБОТЫ	ПРОВЕРКА НАПРЯЖЕНИЯ	ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРОТОКА	ТОК ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ AC 230 В	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ
+5°C ... +35°C	0,8 В... 11В	Макс. 50 мА	5АХ	F 500мА Н

⚠ ВНИМАНИЕ

- Может использоваться с диммирующими балластами, которые сами производят выход 1-10 В.
- Общий ток, потребляемый управляющими прибором балластами, не должен превышать 50 мА.
- Следите за тем, чтобы баллаты и лампы прибора были одной мощности. В противном случае возможен разный уровень яркости.
- Выполняйте соединения прибора в соответствии с соединительной схемой.
- При неправильном соединении (соединение 230 VAC к клеммам +/-) цепь должна защищаться предохранителем на 500 мА, устойчивом к току короткого замыкания.
- Запрещается использование устройства за пределами указанных значений.
- При нагрузках выше 230 VAC SAX следует применить соединение устройства, как показано на рис.1.
- При нагрузках до 230 VAC SAX следует применить соединение устройства, как показано на рис.2.
- Устройство следует защитить миниатюрным выключателем (MBC) на 10 А на входе.

4

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Проверка аналогового регулируемого балласта для флуоресцентных ламп 1-10 В диммером для флуоресцентных ламп 1-10 В:

- Нажмите на кнопку настройки яркости света.
- После того, как загорится лампа, повторите кнопку настройки яркости по часовой стрелке. Заметте увеличение яркости света лампы.
- После переключения лампы на максимальный уровень, повторите кнопку настройки яркости против часовой стрелки и заметьте снижение яркости света лампы.
- Нажмителе на кнопку настройки яркости света, полностью выключите

Настройка минимального уровня яркости: Включите диммер и переключите кнопку настройки уровня яркости на самый малый уровень. В этом случае заметте, что яркость света ламп, подключенные к диммеру, находится на минимальном уровне. Для настройки минимального уровня яркости установите ось минимального уровня яркости на самый малый уровень (Рисунок 3).

Примечание: Настройку минимального уровня яркости следует выполнить до установки кнопки.

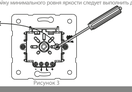


Рисунок 3

5

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

- Гарантийный срок начинается с момента доставки продукции, для механических изделий 0 лет.
- Гарантия распространяется на неисправность, возникающую сверх производственных дефектов в течение гарантийного срока.
- Гарантия не распространяется распространяется на весь товар, включая все его части. В случае выявления дефекта Товара потребитель имеет право воспользоваться одним из нижеуказанных прав потребителя, указанным в Статье 11 Закона № 6502 О правах потребителя:
  - Расторжение договора,
  - Потребовать бесплатный ремонт,
  - В случае если потребитель из указанных прав отдаст предпочтение выполнению бесплатного ремонта, продавец, обязан выполнить ремонт в кратчайшие сроки, с торговыми организациями, для выполнения ремонта товара без требования стоимости заменяемых частей или другую расходы, вне зависимости от ограниченности. Потребитель имеет право требовать замену продукции товаром аналогичным. Если производитель, импортер или дилер, ответственные в выбор/отказ могут совершенно ответственность, за использование данного права потребителем.
  - В случае если, несмотря на использование потребителем права на бесплатный ремонт, в сервис с товаром возникает дефект, потребитель имеет право на замену продукции.
  - Превышение максимального срока необходимого для ремонта.
- В случае умаружения в заключении авторизованной лаборатории, продавца, производителя или импортера с механическим ремонтом, выполненного возврат стоимости товара потребителю,
  потребитель имеет право потребовать снижение стоимости пропорционально дефекту или если возможно, замену продукции аналогичным товаром. Если производитель, импортер или дилер, ответственные в выбор/отказ не выполнили требования потребителя, продавец, производитель и импортер несут солидарную ответственность.
- Решает товарок не может превышать 20 рабочих дней. Данный срок начинается со дня поступления в лабораторию Товара, которая является предметом спора. Если в течение 20 рабочих дней, Товар не будет отремонтирован, потребитель имеет право в пользуйтесь, если гарантийный срок не дайте пересчета. В случае если неисправность товара не устранается в течение 10 дней, производитель или импортер товара обязан представить потребителю аналогичный продукт на срок до завершения ремонта неисправного продукта. Гарантийный срок продолжается на срок, затраченный на ремонт товара в течение гарантийного срока.
- Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате товара, указанного в Руководстве по эксплуатации, эксплуатации с нарушением указанного потребителем, Товар и условий окружающей среды, повреждение кабелькаа соединенной на нем потребителем, кроме того, неисправность продукта в результате товара, навреждение, электросети, неправильного подключения, перенапряжения, пожара, стихийного бедствия, кражи и подобного.
- Потребитель имеет право обратиться в арбитражную комиссию или суд по защите прав потребителя по всем рекламациям, возникающим в связи с использованием потребителем Товар, вытекающих из гарантийного обслуживания.
- В случае если продавец не обеспечивает данный документ гарантийного обслуживания, потребитель имеет право обратиться в Главное управление уполномоченного контроля и защиты прав потребителей Министерства торговли и промышленности.

6

ТРЕБОВАНИЯ

- Перед началом монтажа убедитесь, что отключено электропитание.
- Подключение и монтаж электроприборов должны выполняться только квалифицированным техническим сотрудникам.
- Компания не несет никакой ответственности в отношении аварий, несчастных случаев или ущерба, возникшего в результате ремонта и монтажа продукта неквалифицированными лицами
- Перед очисткой, техническим обслуживанием и монтажом при помощи средств или спирта вначале отключите электропитание. Не используйте алкоголь, растворы, моющие средства и другие химические вещества. Не выполняйте влажную очистку продукта, находящегося под напряжением, и предупреждайте попадание воды в продукт.
- При укрепке поверхности, на которой установлен продукт, снимите рамки и крышку продукта и обеспечьте защиту от попадания влаги.
- Во время транспортировки и перемещения продукта обеспечьте защиту от влажных или мокрых мест.
- Изделие предназначено для использования только во внутренних помещениях.

Panasonic и окружающая среда

Panasonic осознает свой вклад в обеспечение устойчивых условий жизни, основанных на балансе человеческой деятельности и природы. Благодаря постоянным инновациям и разработкам НИОКР на всех этапах создания продукта, начиная с разработки продукта, компания обеспечивает использование материалов и технологий, не оказывающих негативное влияние на окружающую среду как на стадии производства, так и на стадии потребления. Компанией используются соответствующие меры для обеспечения более продуктивного использования энергетических и природных ресурсов.

Данный символ указывает, что электрические и электронные приборы должны собираться отдельно.

Сторн Связей с кем втекин компании Panasonic

Уважаемые клиенты!

Мы верим в то, что важно предоставлять не только качественную продукцию, но и качественные услуги. Поэтому если вам понадобятся подарвки для приобретенной продукции, вы можете позвонить на номер по обслуживанию клиентов Panasonic 444 8 456.

Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmangazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / İstanbul / Турции
Тел.: +90 216 564 55 55 Факс: +90 216 564 55 44
ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ
444 8456
ewtr.panasonic.com